

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Косенок Сергей Михайлович
Должность: ректор
Дата подписания: 24.07.2025 11:54:57
Уникальный программный ключ:
e3a68f3eaa1e62674b54f4998099d3d6bfdcf836

Бюджетное учреждение высшего образования
Ханты-Мансийского автономного округа-Югры
"Сургутский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по УМР

_____ Е.В. Коновалова

11 июня 2025г., протокол УМС №5

Иностранный язык в профессиональной сфере рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	Иностранных языков	
Учебный план	g380401-ВКиА-25-1 Перегрузка.plx 38.04.01 Экономика Направленность (профиль): Внутренний контроль и аудит	
Квалификация	Магистр	
Форма обучения	очная	
Общая трудоемкость	3 ЗЕТ	
Часов по учебному плану	108	Виды контроля в семестрах: зачеты 2
в том числе:		
аудиторные занятия	48	
самостоятельная работа	60	

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>. <Семестр на курсе>)	2 (1.2)		Итого	
	уп	рп		
Неделя	17 2/6			
Вид занятий	уп	рп	уп	рп
Лекции	16	16	16	16
Практические	32	32	32	32
Итого ауд.	48	48	48	48
Контактная работа	48	48	48	48
Сам. работа	60	60	60	60
Итого	108	108	108	108

Программу составил(и):

к.п.н., доцент, Орехова Е.Ю.; к.филол.н., доцент, Грамма Д.В.

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык в профессиональной сфере

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - магистратура по направлению подготовки 38.04.01 Экономика (приказ Минобрнауки России от 11.08.2020 г. № 939)

составлена на основании учебного плана:

38.04.01 Экономика

Направленность (профиль): Внутренний контроль и аудит

утвержденного учебно-методическим советом вуза от 11.06.2025 протокол № 5.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Иностранных языков

Зав. кафедрой Сергиенко Н.А., к.филол.н., доцент

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	сформировать готовность к эффективной коммуникации на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия в экономической сфере с применением цифровых технологий
-----	---

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:	ФТД
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Требования к входным знаниям и умениям базируются на компетенциях, сформированных в рамках курса «Иностранный язык» на предыдущих ступенях образования – бакалавриат или специалитет.
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Производственная практика, практика по профилю профессиональной деятельности
2.2.2	Современные технологии презентаций и бизнес-коммуникаций

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-4.2: Создает и презентует аналитические отчеты для различных аудиторий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах)

УК-4.1: Выбирает и использует цифровые инструменты для делового общения и обмена данными

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	3.1.1. Базовую (основную) терминологию экономических дисциплин и ее эквиваленты на иностранном (английском) языке
3.1.2	3.1.2. Ключевые экономические концепции, теории и модели в иностранной (англоязычной) терминологии
3.1.3	3.1.3. Структуру и требования оформления к профессиональным документам экономиста (резюме, CV, мотивационное письмо)
3.1.4	3.1.4. Культурные особенности ведения деловых переговоров с иностранными партнерами, правила профессиональной этики
3.1.5	3.1.5. Иностранную (англоязычную) терминологию в сфере внутреннего аудита и контроля
3.1.6	3.1.6. Основные цифровые ресурсы для анализа экономической информации на иностранном (английском) языке
3.1.7	3.1.7. Стилистические нормы деловой и академической коммуникации на иностранном (английском) языке
3.1.8	3.1.8. Основные требования для подготовки публичных выступлений на иностранном (английском) языке
3.1.9	3.1.9. Алгоритмы составления и защиты проекта на иностранном (английском) языке
3.2	Уметь:
3.2.1	3.2.1. Осуществлять профессиональную и академическую коммуникацию на иностранном (английском языке) в сфере внутреннего аудита и контроля
3.2.2	3.2.2. Разрабатывать и адаптировать профессиональную документацию на иностранном (английском) языке
3.2.3	3.2.3. Проводить анализ экономической информации с использованием иностранных (англоязычных) цифровых ресурсов
3.2.4	3.2.4. Использовать русский и иностранный язык в устной и письменной формах для решения задач профессиональной деятельности, учебной сфере
3.2.5	3.2.5. Вести деловую переписку на иностранном (английском) языке в целях делового общения
3.2.6	3.2.6. Осуществлять монологическое и диалогическое высказывание с использованием наиболее употребительных лексических средств в коммуникативных ситуациях профессионального и академического общения на иностранном (английском) языке
3.2.7	3.2.7. Самостоятельно работать со специальной литературой на иностранном языке, иноязычными информационными ресурсами, технологиями и современными компьютерными переводческими программами с целью решения профессиональных задач

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Раздел 1. Иностраный язык в экономической сфере					
1.1	Introduction to Economics/Введение в экономику /Пр/	2	4	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5Л2.2 Л2.3 Л2.6Л3.1 Э1 Э4	
1.2	The Profession of an Economist/Я экономист /Лек/	2	4	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5Л2.2 Л2.3 Л2.6Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
1.3	Introduction to Economics/Введение в экономику /Ср/	2	10	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5Л2.2 Л2.3 Л2.6Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
1.4	Introduction to Internal Auditing/Введение во внутренний аудит /Лек/	2	2	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5Л2.2 Л2.3 Л2.5 Л2.6Л3.1 Э1 Э4	
1.5	Introduction to Internal Auditing/Введение во внутренний аудит /Пр/	2	4	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5Л2.2 Л2.3 Л2.6Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
1.6	Introduction to Internal Auditing/Введение во внутренний аудит /Ср/	2	10	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5Л2.2 Л2.3 Л2.6Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
1.7	Introduction to Internal Control/Введение во внутренний контроль /Лек/	2	2	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5Л2.2 Л2.3 Л2.6Л3.1 Э1 Э4	
1.8	Introduction to Internal Control/Введение во внутренний контроль /Пр/	2	4	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5Л2.2 Л2.3 Л2.6Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
1.9	Introduction to Internal Control/Введение во внутренний контроль /Ср/	2	3	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5Л2.2 Л2.3 Л2.6Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
1.10	Internal Audit Planning and Strategy/Планирование и стратегия внутреннего аудита /Лек/	2	2	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5Л2.2 Л2.3 Л2.6Л3.1 Э1 Э4	

1.11	Internal Audit Planning and Strategy/Планирование и стратегия внутреннего аудита /Пр/	2	6	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5Л2.2 Л2.3 Л2.6Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
1.12	Internal Audit Planning and Strategy/Планирование и стратегия внутреннего аудита /Ср/	2	10	УК-4.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5Л2.2 Л2.3 Л2.6Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
Раздел 2. Профессиональная коммуникация в цифровой среде						
2.1	Business correspondence and documentation/Деловая корреспонденция и документация /Лек/	2	2	УК-4.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.6Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
2.2	Business correspondence and documentation/Деловая корреспонденция и документация /Пр/	2	4	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.6Л3.1	
2.3	Business correspondence and documentation/Деловая корреспонденция и документация /Ср/	2	10	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.3Л2.6Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5	
2.4	Professional discussions and negotiations/Ведение профессиональных дискуссий и переговоров /Лек/	2	2	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.3Л2.6Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5	
2.5	Professional discussions and negotiations/Ведение профессиональных дискуссий и переговоров /Пр/	2	4	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.3Л2.6Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5	
2.6	Professional discussions and negotiations/Ведение профессиональных дискуссий и переговоров /Ср/	2	10	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.3Л2.6Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5	
2.7	Project management/Проектирование /Лек/	2	2	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.3Л2.6Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5	
2.8	Project management/Проектирование /Пр/	2	6	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.3Л2.6Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
2.9	Презентация результатов в виде доклада/статьи на иностранном языке / Presentation of the research results in the form of a project /Ср/	2	7	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.3Л2.6Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5	
2.10	/Контр.раб./	2	0	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5Л2.2 Л2.3 Л2.6Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	

2.11	/Зачёт/	2	0	УК-4.1 УК-4.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5Л2.2 Л2.3 Л2.6Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4
------	---------	---	---	---------------	---

5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

5.1. Оценочные материалы для текущего контроля и промежуточной аттестации

Представлены отдельным документом

5.2. Оценочные материалы для диагностического тестирования

Представлены отдельным документом

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Сергейчик Т. С., Тунёва Н. В.	Деловой английский язык: учебное пособие	Кемерово: КемГУ, 2021, электронный ресурс	1
Л1.2	Зорина Е. М.	Деловой иностранный язык — написание статьи в международном формате: учебное пособие для вузов	Санкт-Петербург: Лань, 2022, электронный ресурс	1
Л1.3	Макарова Е. А., Колмакова О. А.	Деловой английский язык для магистрантов. English for Masters: учебное пособие	Иркутск: ИРНИТУ, 2019, электронный ресурс	1
Л1.4	Евенко, Е. В., Морозова, О. Н., Гливенкова, О. А.	Business English through Grammar: учебное пособие	Москва: Ай Пи Ар Медиа, 2022, электронный ресурс	1
Л1.5	Куликова Ю. Н.	Деловой английский язык: учебное пособие по дисциплине «деловой иностранный язык» для контактной и самостоятельной работы магистров, обучающихся по направлению подготовки 38.04.01 экономика	Пенза: ПГАУ, 2022, электронный ресурс	1

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Бочкарева Т. С., Герасименко Е. И.	Professional English for economists: Учебное пособие	Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2016, электронный ресурс	1
Л2.2	Симонова О А	Деловой английский язык для профессионального общения: учеб-метод. пособие	Сургут: издательский центр СурГУ, 2019, электронный ресурс	1

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.3	Ставрук М. А., Орехова Е. Ю.	Академический английский. Письмо (для магистрантов и аспирантов): Ч. 1: учебное пособие	Сургут: Издательский центр СурГУ, 2021, электронный ресурс	1
Л2.4	Абрамова И. Е., Шишмолина Е. П., Ананьина А. В.	Английский язык: основы научной коммуникации (презентация, статья, диссертация): учебное пособие для вузов	Санкт-Петербург: Лань, 2022, электронный ресурс	1
Л2.5	Сергейчик Т. С., Тунёва Н. В.	Деловой английский язык: учебное пособие	Кемерово: КемГУ, 2021, электронный ресурс	1
Л2.6	Герасимов Б.И., Гливенкова О. А., Гунина Н.А., Коломейцева Е.М., Макеева М.Н., Никольшина Н. Л.	Business English for students of economics = Деловой английский для студентов-экономистов: Учебное пособие	Москва: Издательство "ФОРУМ", 2022, электронный ресурс	1

6.1.3. Методические разработки

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л3.1	Ставрук М. А., Бастиневич Е. В., Дмитрова А. В.	Деловой иностранный язык. Деловой (профессиональный) иностранный язык: методические рекомендации для практических занятий и самостоятельной работы студентов всех направлений	Сургут: Издательский центр СурГУ, 2019, электронный ресурс	1
Л3.2	Измаилян Д.Б., Опарина О.И.	Английский для экономистов: обсуждаем вопросы макроэкономики: учебное пособие	Москва: Дело, 2023, электронный ресурс	1

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Электронно-библиотечная система «Лань»
Э2	Бизнес словарь http://www.businessdictionary.com/ - Загл. с экрана.
Э3	Переводчик http://translate.google.ru/ - Загл. с экрана.
Э4	Электронно-библиотечная система «Юрайт»
Э5	

6.3.1 Перечень программного обеспечения

6.3.1.1	операционные системы Microsoft, пакет прикладных программ Microsoft Office
---------	--

6.3.2 Перечень информационных справочных систем

6.3.2.1	http://www.garant.ru Информационно-правовой портал Гарант.ру
6.3.2.2	http://www.consultant.ru/ Справочно-правовая система Консультант Плюс

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа; лабораторных занятий: групповых и индивидуальных консультаций; текущего и промежуточного контроля и промежуточной аттестации оснащена: комплект специализированной учебной мебели; доска; комплект переносного мультимедийного оборудования - компьютер; проектор; проекционный экран; компьютеры с возможностью выхода в Интернет и доступом в электронную информационно-образовательную среду.
-----	---